



Schriftliche Abiturprüfung Schuljahr 2023/2024

Farsi auf erhöhtem Anforderungsniveau weitergeführte Fremdsprache an allgemeinbildenden gymnasialen Oberstufen Schreibaufgabe

Haupttermin
Mittwoch, 8. Mai 2024, 09:00 Uhr

Unterlagen für die Prüflinge

Allgemeine Arbeitshinweise

- Überprüfen Sie diese Unterlagen auf Vollständigkeit.
- Schreiben Sie auf alle Prüfungsunterlagen Ihren Namen und zusätzlich auf dieses Deckblatt Ihre Kursnummer.
- Kennzeichnen Sie Ihre Entwurfsblätter (Kladde) und Ihre Reinschrift.

Fachspezifische Arbeitshinweise

- Die Arbeitszeit beträgt **225 Minuten**. Eine Lese- und Auswahlzeit ist in der Arbeitszeit für die Schreibaufgabe enthalten.
- Hilfsmittel: einsprachiges und zweisprachiges Wörterbuch, ein Wörterbuch der deutschen Sprache

Aufgabenauswahl

- Sie erhalten **zwei** Aufgaben zu unterschiedlichen Schwerpunkten.
- Wählen Sie **eine** Aufgabe aus und bearbeiten Sie diese.
- Vermerken Sie auch auf der Reinschrift, welche Aufgabe Sie bearbeitet haben.

Bearbeitet wurde die folgende Aufgabe:

Aufgabe I	Aufgabe II

Gewichtung der Prüfungsteile

- Die Prüfungsteile werden wie folgt für die Ermittlung der Gesamtnote gewichtet:
Hörverstehen 20 %, Sprachmittlung 25 %, Schreiben 55 %

Schreibaufgabe I

Migration– Perspektiven in der neuen Heimat

Aufgaben:

- I.1 درک متن
روال داستان را به زبان خود بازنویسی کنید.
- I.2 تجزیه و تحلیل
علائم و نشانه‌هایی که شخصیت پدر راوی داستان را نمایان می‌سازند، از متن استخراج نمایید و بر حسب یافته‌های خود، خصوصیات اخلاقی پدر راوی را تفسیر کنید.
- I.3 نظردهی/تحریر خلاق
I.3.1 با در نظر گرفتن وقایع این داستان و دانسته‌های شخصی خود، در مورد کمک‌های دولتی برای مهاجرین نظر بدهید. تاثیر برخورد دولت با مهاجرین بر طرز رفتار مهاجرین و فرایند ادغام مهاجرین را نیز در نظر بگیرید.
- و یا
I.3.2 افکار پدر راوی در طول این داستان را به صورت یک مونولوگ درونی به تحریر بیاورید.

یازده - فریمانت، کالیفرنیا

(1410)

توضیح کلمات:

Zeile	Deutsch / Worterläuterung	Farsi
2	جلد از جنس مقوایی نرم و نازک	جلد شمیز
6	یک بیماری	پارکینسون
7	یک سریال تلویزیونی	مرد شش میلیون دلاری
10	کارگاه یک سریال	مایک هامر
28	عینک دور و نزدیک بین / Bifokale Brille	عینک دوکانون
43	یک مدل هواپیما	بوئینگ
77	نور مصنوعی / Fluoreszent	فلورسنت

Gewichtung

Die Leistungen in der Textaufgabe gehen zu 55% in die Gesamtbewertung ein. Für die Bewertung der Textaufgabe gilt: Die erbrachten inhaltlichen Leistungen haben ein Gewicht von 40 %, die erbrachten sprachlichen Leistungen haben ein Gewicht von 60 %. Die Teilaufgaben gehen mit folgendem Gewicht in die Bewertung des Inhalts ein:

I.1 = 30 %, I.2 = 40 %, I.3 = 30 %

Schreibaufgabe II

Die Entwicklung der Landwirtschaft und Industrie in Iran

Aufgaben:

II.1 درک متن

حوادث نامبرده در متن در رابطه با [] را به زبان خود بازنویسی کنید.

II.2 تجزیه و تحلیل

عواملی که به پیشرفت [] کمک نمودند، و آنهایی که مانع کار [] شدند را دسته‌بندی نموده و به تحریر درآورید.

II.3 نظردهی

در ابتدا اهداف سیاسی اصلی [] را توصیف کنید. پس از این، نظر خود را در مورد نحوه‌ی کار [] با در نظر گرفتن اصول دموکراتیک تبیین نمایید.

[] و عدلیه

(1147)

توضیح کلمات:

Zeile	Deutsch / Worterläuterung	Farsi
12	Führung / ریاست	زمامداری
32	Er hat sich entschieden / تصمیم گرفت	عزم خود را جزم کرد
34	Besitzer von Verlust und Eigentum	صاحب ضیاع و عقار
43	Tageszeitung /	روزنامه‌ی یومیه‌ی
47	Angelegenheiten des Landes	امور و شئون کشور
54	Amtszeit / دوران حکومت	دوره‌ی فترت
57	Agenten / نماینده، مامور	عمال
61	Sie hatten den Grabstein des Armeechefs geküsst	عتبه‌ی سردار سپه را بوسیده بودند

Gewichtung

Die Leistungen in der Textaufgabe gehen zu 55% in die Gesamtbewertung ein. Für die Bewertung der Textaufgabe gilt: Die erbrachten inhaltlichen Leistungen haben ein Gewicht von 40 %, die erbrachten sprachlichen Leistungen haben ein Gewicht von 60 %. Die Teilaufgaben gehen mit folgendem Gewicht in die Bewertung des Inhalts ein:

I.1 = 30 %, I.2 = 40 %, I.3 = 30 %